



KABT510Exx

Toaster

- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Verwijder het apparaat niet met uw handen als het ondergedompeld is in water of andere vloeistof. Nieuwlijer onmiddadijk de netstekker uit het stopcontact. Gebruik het apparaat niet langer als het ondergedompeld is in water of andere vloeistoffen.
- Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Plaats het apparaat op een netstroom van 230V/10A/50Hz.
- Plaats het apparaat niet op hetelbedoppervlak en spuwtijlperwppak.
- Belek het apparaat niet.
- Zorg ervoor dat voldoende ruimte rondom het apparaat is voor het ontvoeren van warmte en voor voldoende ventilatie.
- Zorg ervoor dat het apparaat niet in contact komt met brandbaar materiaal.
- Houd het apparaat uit de buurt van brandbare materialen (gordijnen, tafellaken). Het brood kan aanbranden.
- Houd het apparaat uit de buurt van warme/broodroven. Plaats het apparaat niet op hete oppervlakken of in de buurt van open vuur.
- Pas op voor hete delen. De opwarmknop die zijn gemarkeerd met een waarschuwingssymbool voor hete oppervlakken worden hier tijdens gebruik. De tegengelijke oppervlakken kunnen heet worden en personen veroorzaakt door het hete oppervlak moet voorzichtig zijn.
- Het buitenrookgevoel kan heet worden wanneer het apparaat in gebruik is.
- Wees voorzichtig wanneer u het apparaat aanraakt. Gebruik overhandsschokken indien u het apparaat tijdens of kort na gebruik moet aanraken.
- Zorg ervoor dat uw handen droog zijn voordat u het apparaat aanraakt.
- Zorg ervoor dat het apparaat niet beoederd achter tijdens gebruik.
- Ontvoeren het apparaat op een veilige plaats. Het apparaat moet uitgeschakeld of nog heet is. Verwijder de netstekker uit het stopcontact en laet het apparaat volledig afkoelen.



- Di't product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verminderen.
- Koppel het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.
- Gebruik het apparaat niet als het netstroom of de netstekker beschadigd of defect is. Indien het netstroom of de netstekker beschadigd of defect is, moet het onderdeel door de fabrikant of een erkend servicecentrum worden vervangen.
- Controleer voor gebruik altijd de toespanspanning overeenkomst met de spanning op het typeplaatje van het apparaat.
- Sluit het apparaat aan op een goed getraind en in kennis van zijn taak staand gespecialiseerd personeel met een geschikte diameter.
- Wikkelt het netstroom en het verlengsnoer altijd volledig af.
- Voor extra bescherming en veiligheid een aardlekschakelaar (RCD) te installeren in de elektrische groep die de badkamer van stroom voorzoot. Deze aardlekschakelaar moet een nominale reststroom hebben die niet hoger is dan 30 mA.
- Raadpleeg uw installateur.
- Het apparaat is niet bedoeld voor bediening met behulp van een externe timer of een afzonderlijk afstandbedieningssysteem.
- Vervangt het apparaat niet door aan het netstroom te trekken. Zorg ervoor dat het netstroom niet in de kam kan werken.
- Zorg ervoor dat het netstroom niet in de buurt van een verwelkhangt hangt, dat het niet per ongeluk verstreggen kan raken en dat niemand erop kan stutrukken.
- Dompel het apparaat, het netstroom of de netstekker niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Laat het apparaat niet onbeoederd achter totdat de netstekker op de netvoeding is aangesloten.

English- Description (fig. A)

The toaster is a device used for toasting bread. The device can toast two slices of bread at the same time.

- Bread carriage/laver
- Browning control button
- Cancel button /Release indicator
- Reheat button / Defrost indicator
- On/Off indicator
- Crumb tray

Safety

General safety

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- The manufacturer is not liable for consequential damages or for damages to property or persons caused by non-observance of the safety rules of the device.
- The device can be used by children from 8 years and above and by persons with a physical, sensory, mental or motorical disability, or lack of experience and knowledge if they are supervised or instructed on how to use the device in a safe way and understand the hazards involved. Clearing and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised. Keep the device and the mains cable out of the reach of children younger than 8 years. Children shall not play with the device.
- Only use the device for its intended purpose and do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.
- The device is suitable for indoor use only. Do not use the device outdoors.
- The device is suitable for domestic use only. Do not use the device for commercial purposes.
- Do not use the device near bathrooms, showers, basins or other vessels containing water.
- Do not immerse the device in water or other liquids. If the device is immersed in water or other liquids, do not remove the device with your hands. Immediately remove the mains plug from the wall socket. If the device is immersed in water or other liquids, do not use the device again.
- Place the device on a stable, flat and dry surface.
- Place the device on a heat-resistant and splash-proof surface.
- Do not place the device on a hot surface.
- Do not cover the device.
- Make sure that there is sufficient space around the device to allow heat to escape and provide sufficient ventilation.
- Make sure that the device does not come into contact with flammable material.
- Place the device away from flammable materials (curtains, table cloths), because the bread can burn.
- Keep the device away from heat sources. Do not place the device on hot surfaces or near open flames.
- Beware of hot parts. The surfaces marked with a caution symbol hot surfaces are liable to become hot during use. The accessible surfaces will become hot when the device is operating. The outer surface can become hot when the device is operating.
- Be careful when touching the device. Use oven gloves if you need to touch the device during or shortly after use.
- Make sure that your hands are dry before touching the device.
- Do not leave the device unattended during use.
- Do not move the device while it is switched on or is still hot. Remove the mains plug from the wall socket and allow the device to cool down completely.

Electrical safety



- To reduce the risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required. Do not disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur.
- Do not use the device if the mains cable or mains plug is damaged or defective. If the mains cable or mains plug is damaged or defective, it must be replaced by the manufacturer or an authorized repair agent.
- Do not use. always check that the mains voltage is the same as the voltage on the rating plate of the device.
- Connect the device to an earthed wall socket. If necessary, use an earthed extension cable of a suitable diameter.
- Always fully unwind the mains cable and do not use the device if the cable is damaged or twisted.
- For additional protection, wear your advice you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom has protection. This RCD must have a rated residual operating current no higher than 30mA. Ask your installer for more details; droge doek.
- The device is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Do not move the device by pulling the mains cable. Make sure that the mains cable cannot be extended. Make sure that the crutch and the bread are not damaged. The device should be caught accidentally or tripped over.
- Do not immerse the device, the mains cable or the mains plug in water or other liquids.
- Do not leave the device unattended while the mains plug is connected to the mains supply.

Use

Initial use

- Clean the device and the accessories. Refer to the section "Cleaning and maintenance".
- Insert the mains plug into the wall socket.
- Move the browning control button to the maximum browning setting.
- To switch on the device, lower the bread carriage lever until it clicks into place. The device starts heating.
- Remove the mains plug from the wall socket.
- Use the cancel button to stop the process.

Note: If you switch on the device for the first time, the device may emit a little smoke and a characteristic smell for a short period. This is normal operation.

Hints for use

Warning!

- Do not use the device for toasting food containing sugar. Do not use the device for toasting food containing jam.
- Do not use the device to toast bread or other items from the device with sharp objects or kitchen utensils.
- Insert the crumb tray into the crumb tray slot.
- Insert the mains plug into the wall socket.
- Insert the bread into the bread slots.
- Turn the browning control button to the required browning setting.
- Note: Experiment with the required browning setting to achieve the best results.
- To switch on the device, lower the bread carriage/laver. If the device does not start heating, push the browning control button to the toast toasted bread, press the reheat button. The reheat indicator goes on.
- To toast frozen bread, press the defrost button. The defrost indicator goes on.
- To interrupt the process, press the cancel button. The reheat indicator goes off.
- If the process is completed, the device will switch off automatically and raise the toasted bread from the bread slots.

Cleaning and maintenance

Warning!

- Before cleaning or maintenance, switch off the device, remove the mains plug from the wall socket and wait until the device has cooled down.
- Do not immerse the device in water or other liquids.
- Do not clean the device or the accessories in the dishwasher.
- Do not use cleaning solvents or abrasives.
- Do not use sharp objects.
- Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.

- Clean the inside of the device after each use:
 - Remove the crumb tray from the crumb tray slot.
 - Hold the device upside down and shake the device to remove crumbs.
 - Clean the crumb tray in soapy water. Rinse the crumb tray under running water. Thoroughly dry the crumb tray with a clean, dry cloth.
 - Insert the crumb tray into the crumb tray slot.
- Clean the outside of the device using a soft, damp cloth. Thoroughly dry the outside of the device with a clean, dry cloth.

Support

If you need further help or have comments or suggestions please visit www.nedis.com/support

Nederlands- Beschrijving (fig. A)

Het broodrooster is een apparaat dat wordt gebruikt voor het roosteren van brood. Het apparaat kan twee sneetjes brood tegelijk roosteren.

- Broodcruiptray
- Bruiningregelaar
- Opwarmknop / Opwarmingsindicator
- Annulerknop / Aan/uit-indicator
- Broodroef
- Kruimelbak

Veiligheids Algemene veiligheid

- Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
- De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade van aanspraken van personen veroorzaakt door het niet naleven van de veiligheidsinstructies en door verkeerd gebruik van het apparaat.
- Het apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een lichamelijke, zintjufelijke, geestelijke of motorische handicaps of zonder voldoende kennis van het gebruik van het apparaat.
- De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade van aanspraken van personen veroorzaakt door het niet naleven van de veiligheidsinstructies en door verkeerd gebruik van het apparaat.
- Gebruik het apparaat niet op een onderdeed beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.
- Gebruik het apparaat is uitsluitend geschikt voor brood. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor huisgebruik gebruik. Gebruik het apparaat niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkappen, douches, wastafels of andere voorzieningen die water bevatten.

Gebruich

Erstgebrauch

- Reinigen Sie das Gerät und sein Zubehör. Siehe Abschnitt "Reinigung und Pflege".
- Stecken Sie den Netzstecker in die Stromsteckdose. Die Netzstecker muss ordnungsgemäß in die Stromsteckdose eingesteckt sein.
- Dehnen Sie das Gerät mit einem geeigneten Bräunungsregler auf die maximale Bräunungsstellung aus.
- Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie den Toasthebel herunter, bis er einrastet. Das Gerät beginnt aufzuheizen.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose.
- Lossen Sie das Gerät mit dem Annullierknopf.

Hinweis: Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, kann es etwas Rauch ausstoßen und eine kurze Zeit einen charakteristischen Geruch entwickeln. Dies ist ein normales Vorgang.

Gebruachsinweic

Warnung!

- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Toasten von Lebensmitteln, die Zucker enthalten. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Toasten von Lebensmitteln, die empfindlich für die Hitze von heißen Gegenständen sind.
- Verwenden Sie das Gerät nicht ohne die Krümelschale. Lassen Sie keine Krümel im Gerät anfallen.
- Versuchen Sie nicht, eingeklemmtes Brod oder andere Gegenstände mit scharfen Gegenständen oder Küchenutensilien aus dem Gerät zu entfernen.

- Setzen Sie die Krümelschale in den Krümelschalenbehälter ein.
- Die Krümelschale ist mit einem geeigneten Bräunungsregler auf die besten Ergebnisse zu erzielen.
- Strecken Sie das Brot in die Brotschlitze ein.
- Dehnen Sie den Bräunungsreglerknopf auf die gewünschte Bräunungsstellung.
- Hinweis: Experimentieren Sie mit der gewünschten Bräunungsstellung und dem besten Ergebnis zu erzielen.
- Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie den Toasthebel herunter, bis er einrastet. Das Gerät beginnt das Brot zu toasten.
- Um gestoastetes Brot aufzuwärmen, drücken Sie auf die Aufwärm Taste. Die Aufwärmanzeige leuchtet auf.
- Um gestoastetes Brot zu toasten, drücken Sie auf die Auflauf Taste. Die Auflaufanzeige leuchtet auf.
- Um den Vorgang zu unterbrechen, drücken Sie auf die Abbruch Taste. Die Ein-/Aus-Anzeige erlischt.
- Ist der Vorgang abgeschlossen, schaltet das Gerät automatisch aus und hebt das gestoastete Brot aus dem Brotschlitzen.

Reinigung und Pflege

Warnung!

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung oder Pflege aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt hat.
- Tauschen Sie das Gerät nicht in Wasser oder anderen Flüssigkeiten ein.
- Reinigen Sie weder das Gerät noch dessen Zubehör in der Geschirrspülmaschine.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder scharfe Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.

- Reinigen Sie das Innere des Geräts nach jedem Gebrauch:
 - Entfernen Sie die Krümelschale aus dem Gerät.
 - Dehnen Sie das Gerät mit einem geeigneten Bräunungsregler auf die maximale Bräunungsstellung aus.
 - Reinigen Sie die Krümelschale in Seifenwasser. Spülen Sie die Krümelschale unter fließendem Wasser ab. Trocknen Sie die Krümelschale gründlich mit einem sauberen trockenen Tuch ab.
 - Setzen Sie die Krümelschale in das Gerät ein.
- Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch. Trocknen Sie das Äußere des Geräts gründlich mit einem sauberen trockenen Tuch ab.

Hilfe

Wenn Sie weitere Hilfe benötigen oder Kommentare oder Vorschläge für uns haben, gehen Sie bitte auf www.nedis.com/support

Español- Descripción (fig. A)

El tostador es un dispositivo para tostar pan. Si el dispositivo puede tostar dos rebanadas de pan al mismo tiempo.

- Palanca portadora de pan
- Botón de control de tostado
- Boton de browning control / Indicador de recalentamiento
- Avant toute utilisation, vérifiez que la tension du secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Connectez l'appareil à une prise murale sûre à l'aide d'un cordon d'alimentation approprié.
- Ne laissez pas le produit sans surveillance si le circuit d'alimentation est fermé.
- Prenez mesure de protection additionnelle, nous vous conseillons d'installer un dispositif de courant résiduel (RCI) dans le circuit électrique d'alimentation en électricité de la salle de bain. Ce RCI doit bénéficier d'un courant nominal de service résiduel d'au moins 30 mA.
- Ne laissez pas le produit sans surveillance si le circuit d'alimentation est fermé.

Seguridad

Seguridad general

- Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
- El fabricante no es responsable de daños consecuentes o de daños en la propiedad o en las personas causados por no seguir estas instrucciones de seguridad y por un uso inadecuado de este dispositivo.
- Este dispositivo no es apto para uso en interiores. Si el dispositivo se sumerge en agua u otros líquidos, no saque el dispositivo de los manos. Retire inmediatamente el enchufe de red de la toma de pared. Si el dispositivo se sumerge en agua u otros líquidos, no vuelva a utilizar el dispositivo.
- Deslice el dispositivo sobre una superficie estable y plana.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie resistente al calor y a prueba de salpicaduras.
- No coloque el dispositivo sobre una pua de cocinado.
- No cubra el dispositivo.
- Asegure de que haya suficiente espacio alrededor del dispositivo para permitir que el calor escape y ofrecer suficiente ventilación.
- Asegure de que el dispositivo no entre en contacto con materiales inflamables.
- Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de calor, como la parrilla o el horno.
- Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de calor. No coloque el dispositivo sobre superficies calientes ni cerca de llamas abiertas.
- Tenga cuidado con las piezas calientes. Las superficies marcadas con un símbolo de precaución de superficies calientes pueden calentarse durante el uso. Las superficies accesibles pueden calentarse cuando el dispositivo está funcionando. La superficie exterior puede calentarse cuando el dispositivo está funcionando.
- Tenga cuidado cuando toque el dispositivo. Utilice guantes de horno si necesita tocar el dispositivo durante el uso o inmediatamente después.
- Asegure de que sus manos estén secas antes de tocar el dispositivo.
- No deslice el dispositivo durante el uso.
- No mueva el dispositivo mientras está encendido o aún está caliente. Retire el enchufe de red de la toma de pared y deje que el dispositivo se enfríe completamente.

El fabricante no es responsable de daños consecuentes o de daños en la propiedad o en las personas causados por no seguir estas instrucciones de seguridad y por un uso inadecuado de este dispositivo.

- No deslice el dispositivo durante el uso.
- No mueva el dispositivo mientras está encendido o aún está caliente. Retire el enchufe de red de la toma de pared y deje que el dispositivo se enfríe completamente.

- Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.
- No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustituylo inmediatamente.
- El dispositivo sólo es apto para uso en interiores. No utilice el dispositivo en exteriores.
- El dispositivo sólo es apto para uso doméstico. No utilice el dispositivo con fines comerciales.
- No utilice el dispositivo cerca de bañeras, duchas, lavavajos u otros recipientes que contengan agua.
- Deslice el dispositivo sobre una superficie estable y plana.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie resistente al calor y a prueba de salpicaduras.
- No coloque el dispositivo sobre una pua de cocinado.
- No cubra el dispositivo.
- Asegure de que haya suficiente espacio alrededor del dispositivo para permitir que el calor escape y ofrecer suficiente ventilación.
- Asegure de que el dispositivo no entre en contacto con materiales inflamables.
- Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de calor, como la parrilla o el horno.
- Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de calor. No coloque el dispositivo sobre superficies calientes ni cerca de llamas abiertas.
- Tenga cuidado con las piezas calientes. Las superficies marcadas con un símbolo de precaución de superficies calientes pueden calentarse durante el uso. Las superficies accesibles pueden calentarse cuando el dispositivo está funcionando.
- Tenga cuidado cuando toque el dispositivo. Utilice guantes de horno si necesita tocar el dispositivo durante el uso o inmediatamente después.
- Asegure de que sus manos estén secas antes de tocar el dispositivo.
- No deslice el dispositivo durante el uso.
- No mueva el dispositivo mientras está encendido o aún está caliente. Retire el enchufe de red de la toma de pared y deje que el dispositivo se enfríe completamente.

Deutsch - Beschreibung (Abb. A)

Der Toaster wird zum Toasten von Brot verwendet. Das Gerät kann zwei Scheiben Brot gleichzeitig toasten.

- Toasthebel
- Bräunungsreglerknopf
- Aufwärm-/ Reheat-Anzeige
- Auflauf-/ Aufwärmzeige
- Abbruch Taste / Ein-/Aus-Anzeige
- Brotschlitze
- Krümelchale

- Para modelar el producto de la toma de corriente y de los otros equipos se requiere un interruptor diferencial (IDR) en el circuito de alimentación de la sala de baño. Este IDR debe beneficiarse de un corriente nominal superior a 30 mA. Pida asesoramiento a su instalador.
- El dispositivo no es apto para uso en interiores. No utilice el dispositivo en exteriores.
- El dispositivo sólo es apto para uso doméstico. No utilice el dispositivo con fines comerciales.
- No utilice el dispositivo cerca de bañeras, duchas, lavavajos u otros recipientes que contengan agua.
- Deslice el dispositivo sobre una superficie estable y plana.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie resistente al calor y a prueba de salpicaduras.
- No coloque el dispositivo sobre una pua de cocinado.
- No cubra el dispositivo.
- Asegure de que haya suficiente espacio alrededor del dispositivo para permitir que el calor escape y ofrecer suficiente ventilación.
- Asegure de que el dispositivo no entre en contacto con materiales inflamables.
- Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de calor, como la parrilla o el horno.
- Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de calor. No coloque el dispositivo sobre superficies calientes ni cerca de llamas abiertas.
- Tenga cuidado con las piezas calientes. Las superficies marcadas con un símbolo de precaución de superficies calientes pueden calentarse durante el uso. Las superficies accesibles pueden calentarse cuando el dispositivo está funcionando.
- Tenga cuidado cuando toque el dispositivo. Utilice guantes de horno si necesita tocar el dispositivo durante el uso o inmediatamente después.
- Asegure de que sus manos estén secas antes de tocar el dispositivo.
- No deslice el dispositivo durante el uso.
- No mueva el dispositivo mientras está encendido o aún está caliente. Retire el enchufe de red de la toma de pared y deje que el dispositivo se enfríe completamente.

Consejos de uso

¡Advertencia!

- No utilice el dispositivo para tostar alimentos que contengan azúcar. No utilice el dispositivo para tostar alimentos que contengan mermelada o conservas.
- No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños. No deje que las misgas de pan se acumulen en el fondo del dispositivo. Elimine los objetos atascados ni utensilios de cocina para intentar sacarlos sin atascado u otros elementos del dispositivo.
- Introduzca la bandeja recogemisgas en la ranura de la bandeja recogemisgas.
- Deje que el producto se enfríe completamente.
- Introduzca el pan en las ranuras para pan.
- Gire el botón de control de tostado al ajuste de tostado deseado.
- Para interrumpir el proceso, pulse el botón de cancelación. El indicador de descongelación se enciende.
- Una vez que el dispositivo se enfríe completamente.
- Nota: Si enciende el dispositivo por primera vez, éste puede desprender un poco de humo y un olor característico durante un breve periodo. Esto es normal.

El fabricante no es responsable de daños consecuentes o de daños en la propiedad o en las personas causados por no seguir estas instrucciones de seguridad y por un uso inadecuado de este dispositivo.

Limpieza y mantenimiento

¡Advertencia!

- Antes de la limpieza o el mantenimiento, apague el dispositivo, retire el enchufe de red de la toma de pared y espere a que el dispositivo se enfríe.
- No sumerja el dispositivo en agua u otros líquidos.
- No limite el dispositivo a distancia de forma de cable. No coloque el dispositivo su superficie caliente o vicino a flamma libere.
- Porte attenzione alle parti riscaldate. Le superfici marcate con un simbolo di attenzione per superficie calde possono diventare calde durante l'uso. Le superfici accessibili possono diventare calde quando il dispositivo è in funzione.
- Porte attenzione nel toccare il dispositivo. Utilizzi guanti da forno qualora fosse necessario toccare il dispositivo durante o subito dopo l'uso.
- Tenga cuidado con las piezas calientes. Las superficies marcadas con un símbolo de precaución de superficies calientes pueden calentarse durante el uso. Las superficies accesibles pueden calentarse cuando el dispositivo está funcionando.
- Porte attenzione alle parti riscaldate. Le superfici marcate con un simbolo di attenzione per superficie calde possono diventare calde durante l'uso. Le superfici accessibili possono diventare calde quando il dispositivo è in funzione.
- Porte attenzione nel toccare il dispositivo. Utilizzi guanti da forno qualora fosse necessario toccare il dispositivo durante o subito dopo l'uso.
- Tenga cuidado con las piezas calientes. Las superficies marcadas con un símbolo de precaución de superficies calientes pueden calentarse durante el uso. Las superficies accesibles pueden calentarse cuando el dispositivo está funcionando.
- Porte attenzione alle parti riscaldate. Le superfici marcate con un simbolo di attenzione per superficie calde possono diventare calde durante l'uso. Le superfici accessibili possono diventare calde quando il dispositivo è in funzione.

Apoyo

Si necesita ayuda adicional o si tiene comentarios o sugerencias, visite www.nedis.com/support

Français- Description (fig. A)

Le grille-pain est un appareil pour faire griller du pain. L'appareil peut griller deux tranches de pain à la fois.

- Lever de chariot de pain
- Bouton de commande de brunissement
- Bouton réchauffage /Indicateur réchauffage
- Bouton décongélation /Indicateur décongélation
- Bouton arrêt / Indicateur marche/arrêt
- Fente à pain
- Bac à miettes

Sécurité

Sécurité générale

- Lisez attentivement le manuel avant usage. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure.
- Le fabricant ne pourra être tenu responsable pour les dommages causés par le non-respect des consignes de sécurité et d'une utilisation inappropriée de l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel, mental ou moteur, voire des personnes à conscience réduite si l'expérience nécessaire, en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Le nettoyage et l'entretien utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants âgés d'8 ans ou plus et sont soumis surveillance. Maintenez l'appareil à l'écart d'alimentation hors des portes des enfants de moins de 8 ans. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
- N'utilisez pas l'appareil à une prise quelconque excepté est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, remplacez-le par un neuf.
- L'appareil est conçu exclusivement pour une utilisation en intérieur. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- L'appareil est conçu exclusivement pour un usage domestique. N'utilisez pas l'appareil à des fins commerciales.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'autres réipients contenant de l'eau.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou autres liquides. Si l'appareil est plongé dans l'eau ou d'autres liquides, ne retirez pas avec vos mains. Débranchez immédiatement la fiche secteur de la prise murale. Si l'appareil est plongé dans l'eau ou d'autres liquides, ne l'utilisez pas à nouveau.
- Placez l'appareil sur une surface stable et plane.
- Placez l'appareil sur une surface résistante à la chaleur et aux projections.
- Ne placez pas l'appareil sur une plaque de cuisson.
- Ni couvert pas l'appareil.
- Assurez-vous que l'appareil dispose d'un dégagement suffisant pour que la chaleur se dissipe tout en assurant une ventilation satisfaisante.
- Assurez-vous que l'appareil n'entre en contact avec aucune matière inflammable.
- Maintenez l'appareil éloigné des surfaces inflammables (rideaux, nappes) car le pain peut brûler.
- Maintenez l'appareil à l'écart des sources de chaleur. Ne laissez pas l'appareil sur une surface chaude où proximité de flammes nues.
- Attention aux pièces chaudes. Les surfaces marquées d'un symbole d'attention sur surfaces chaudes peuvent devenir chaudes durant le processus de brunissement. Les surfaces chaudes peuvent devenir chaudes lorsque l'appareil fonctionne. La surface extérieure peut devenir chaude lorsque l'appareil fonctionne.
- Porte attention en touchant l'appareil. Utilisez des gants de cuisine si vous devez toucher l'appareil pendant ou juste après l'utilisation.
- Assurez-vous d'avoir les mains sèches avant de toucher l'appareil.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant l'utilisation.
- Setzen Sie das Gerät mit einem geeigneten Bräunungsregler auf die maximale Bräunungsstellung aus.
- Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie den Toasthebel herunter, bis er einrastet. Das Gerät beginnt aufzuheizen.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose.
- Lossen Sie das Gerät mit dem Annullierknopf.

Sécurité électrique



- Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit doit être ouvert uniquement par un technicien qualifié si une réparation s'impose.
- Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux. Si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux, il doit être remplacé par le fabricant ou par un réparateur agréé.
- Avant toute utilisation, vérifiez que la tension du secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Connectez l'appareil à une prise murale sûre à l'aide d'un cordon d'alimentation approprié.
- Ne laissez pas le produit sans surveillance si le circuit d'alimentation est fermé.
- Prenez mesure de protection additionnelle, nous vous conseillons d'installer un dispositif de courant résiduel (RCI) dans le circuit électrique d'alimentation en électricité de la salle de bain. Ce RCI doit bénéficier d'un courant nominal de service résiduel d'au moins 30 mA.
- Ne laissez pas le produit sans surveillance si le circuit d'alimentation est fermé.

Usage

Utilisation initiale

- N'utilisez l'appareil et ses accessoires. Consultez la section "Nettoyage et entretien".
- Nettoyage et entretien: Ne touchez pas les surfaces chaudes.
- Positionnez le bouton de commande de brunissement sur le réglage maximum.
- Pour allumer l'appareil, abaissez le levier de chariot de pain jusqu'à clic audible. L'appareil commence à chauffer.
- Maintenez l'appareil à l'écart des sources de chaleur.
- Laissez l'appareil refroidir complètement.

Remarque: Pour sa première mise en marche, l'appareil peut émettre une légère fumée et une odeur caractéristique pendant un bref période. C'est normal.

Conseils d'usage

- N'utilisez pas l'appareil pour griller des aliments contenant du sucre. N'utilisez pas l'appareil pour griller des aliments contenant de la confiture ou de la marmelade.
- N'utilisez pas l'appareil sans le bac à miettes. Ne laissez pas les miettes s'accumuler au fond de l'appareil.
- Ne tenez pas le produit dans un bloc que ou autre de l'alimentation avec des objets tranchants ou des ustensiles de cuisine.
- Insérez le bac à miettes dans sa fente.
- Retirez le produit de la prise murale.
- Insérez le pain dans les fentes de pain.
- Positionnez le bouton de commande de brunissement sur le réglage souhaité.
- Pour allumer l'appareil, abaissez le levier de chariot de pain jusqu'à clic audible. L'appareil commence à griller le pain.
- Pour réchauffer le pain grillez, appuyez sur le bouton de réchauffage. Le témoin de réchauffage s'allume.
- Pour interrompre le processus, appuyez sur le bouton arrêt.
- N'utilisez pas le produit sans surveillance.
- Une fois le processus terminé, l'appareil s'éteint automatiquement et le levé le pain grille hors des fentes de pain.

Nettoyage et entretien

Avertissement!

- Avant le nettoyage ou l'entretien, arrêtez l'appareil, débranchez la fiche secteur de la prise murale et attendez que l'appareil refroidisse.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou autres liquides.
- Ne nettoyez pas l'appareil et les accessoires au lavage à haute-vaisselle.
- Ne nettoyez pas le produit sans surveillance si le circuit d'alimentation est fermé.
- N'utilisez pas d'objets coupants.
- Ne tenez pas de réparer l'appareil. Si l'appareil fonctionne mal, remplacez-le par un neuf.

- Insérez le bac à miettes dans sa fente.
- Retirez le produit de la prise murale.
- Insérez le pain dans les fentes de pain.
- Positionnez le bouton de commande de brunissement sur le réglage souhaité.
- Pour allumer l'appareil, abaissez le levier de chariot de pain jusqu'à clic audible. L'appareil commence à griller le pain.
- Pour réchauffer le pain grillez, appuyez sur le bouton de ré

Türkçe - Açıklama (şek. A)

Ekmeq kızartma makinesi, ekmeq kızartmaq için kullanılan bir cihazdır. Cihaz, aynı zamanda iki dilim ekmeq kızartabilir.

- Ekmeq taşıma kolu
- Yanma kontrol düğmesi
- Teniden ısıtma düğmesi / Teniden ısıtma göstergesi
- Buz çöme düğmesi / Buz çöme göstergesi
- İptal düğmesi / Açma/kapatma göstergesi
- Ekmeq yuvası
- Kırntı tepsi

Güvenlik

Genel güvenlik

- Kullanmadan önce kılavuzu dikkatli bir şekilde okuyun. Kılavuzu daha sonra başvurmak için saklayın.
- Üretici, dolaylı zararlardan veya güvenlik talimatlarına uyulmamasının ve cihazın hatalı şekilde kullanılmasının yol açtığı maddi veya kişilere gelebilecek zararlardan sorumlu değildir.
- Cihaz, gözetim altında veya cihazın güvenli bir şekilde nasıl kullanılacağına ilişkin talimatların verilmiş ve çerdçli tehlikeleri anlamış olmalan şartıyla, 8 yaş ve daha büyük çocuklar ile fiziksel, duysal, zihinsel ya da hareket yetenekleri veya deneyimi ve bilgisi yeterli olmayan kişiler tarafından kullanılabilir. Temizlik ve kullanıcı bakımının, 8 yaşından büyük ve gözetim altında olmadıkları sürece çocuklar tarafından yapılması gerekir. Cihaz ve şebeke kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edin. Çocuklar; cihazla oynamamalıdır.
- Cihaz sadece tasarlanan amaç için kullanın. Cihaz kılavuzda açıklanan amaçların dışındaki amaçlar için kullanmayın.
- Herhangi bir parçası hasarlı veya kusurlu ise cihaz kullanmayın. Cihaz hasarlı veya kusurlu ise cihaz derhal değiştirin.
- Cihaz sadece iç mekan kullanımını için uygundur. Cihazı dış mekanda kullanmayın.
- Cihaz, sadece evde kullanıma uygundur. Cihaz ticari amaçlar için kullanmayın.
- Cihaz banyo küvetlerinin, duşlarını, lavabolarını veya su biriktiren diğer haznelerin yakınında kullanmayın.
- Cihaz suya veya diğer sıvılara daldırmayın. Cihaz suya veya diğer sıvılara daldırılmışsa, cihaz etilize çıkarmayın. Derhal şebeke fişini prizden çekin. Cihaz suya veya diğer sıvılara daldırılmışsa, cihaz tekrar kullanmayın.
- Cihaz sabit, düz bir yüzeye yerleştirin.
- Cihaz ısıya dayanıklı ve sıçramaya karp korumalı bir yüzeye yerleştirin.
- Cihaz, bir ocağın üzerine yerleştirmeyin.
- Cihazın üzerine itmeyin.
- Cihazın çevresinde ısınm gimesine izin verecek ve yeterli havalandırmanın sağlanacak şekilde yeterli alanın olduğundan emin olun.
- Cihazın, yanıcı materyallerle temas etmediğinden emin olun.
- Cihaz, ekmeq yapabileceği için yanıcı materyallerin (perdeleer, masa örtüsü) üstünde tutun.
- Cihaz ısı kaynaklarından uzak tutun. Cihaz sıcak yüzeylere veya açık alevin yakınına koymayın.
- Sıcak parçalara dikkat edin. Sıcak yüzeyler için bir dikkat sembolü ile işaretlenmiş yüzeylerin, kullanım sırasında ısınma ihtimali vardır. Takımdaki yüzeyler, cihaz çıkarırken ısınabilirler. Dış yüzeyi, cihaz çalışırken ısınabilir.
- Cihaza dokunurken dikkatli olun. Kullanım sırasında veya kullanımın hemen sonrasında cihaza dokunmanız gerekirse, fırın eddilenleri kullanın.
- Cihaza dokunmadan önce ellerinizin kuru olduğundan emin olun.
- Kullanım sırasında cihazı gözetsiz bırakmayın.
- Cihaz açırken veya hala sıcakken cihazı hareket ettirmeyin. Şebeke fişini, prizden çekin ve cihazın tamamen soğumasına izin verin.

Elektrik güvenliği



- Elektrik çarpması riskini azaltmak için servis gerekli olduğunda bu ürün sadece yetkili bir teknisyen tarafından açılmalıdır.
- Bir sorun meydana geldiğinde ürünün elektrikle ve diğer aygıtlarla olan bağlantısını kesin.
- Şebeke kablosu veya şebeke fişi hasarlı veya kusurlu ise, cihazı kullanmayın. Şebeke kablosu veya fişi hasarlı veya kusurlu ise üretici veya yetkili bir servis tarafından mutlaka değiştirilmelidir.
- Kullanmadan önce, şebeke voltajının cihazın anma değerleri plakasında belirtilen voltaj ile aynı olduğunu daima kontrol edin.
- Cihazı topraklanmış bir prize takın. Gerekliyse, uygun çapta bir topraklanmış uzatma kablosu kullanın.
- Her zaman şebeke ve uzatma kablosunu tam olarak açın.
- Ek tedbir olarak, banyoya elektrik temini eden elektrik devresine bir kaçak akım rölesi yerleştirmenizi tavsiye ederiz. Bu kaçak akım rölesi, 30mA'den yüksek olmayan bir nominal çalışma kaçak akım değerine sahip olmalıdır. Bilgi için, tesisatınıza başvurun.
- Cihaz hatırı bir zamanlayıcı veya ayrı bir uzaktan kumanda sistemi ile çalıştırılacak şekilde tasarlanmamıştır.
- Cihaz, şebeke kablosundan çekerek çıkarmayın. Şebeke kablosunun dolanmaya elverişli olduğundan emin olun. Şebeke kablosunun mutlak tezgahın kenarına takılmadığından ve kazara takılıp düşülebilecek bir konumda olmadığından emin olun.
- Cihazı, şebeke kablosunu veya şebeke fişini, suya veya diğer sıvılara daldırmayın.
- Şebeke fişi şebeke kaynağına bağlı iken, cihazı bulunduğu yerde bırakmayın.

Kullanım

İlk kullanım

- Cihazı ve aksesuarları temizleyin. "Temizlik ve bakım" bölümüne bakın.
- Şebeke fişini prize takın.
- Ekmeği, ekmeq yuvalarına maksimum yanma ayarına getirin.
- Yanma kontrolü düğmesini maksimum yanma ayarına getirin.
- Cihazı açmak için ekmeq taşıma kolunu, yerine oturana kadar indirin. Cihaz ısınmaya başlar.
- Şebeke fişini prizden çekin.
- Cihazın tam olarak soğumasını bekleyin.

Not: Cihaz ilk kez açılırsanız, cihaz, kısa süreliğine hafif bir duman ve kendine özgü bir koku yayabilir. Bu, normal bir çalışmadır.

Kullanım önerileri

Uyarı!

- Cihaz şeker içeren yiyecekleri kızartmak için kullanmayın. Cihaz reçel veya konserveler içeren yiyecekleri kızartmak için kullanmayın.
- Cihazı kırntı tepsi olmadan kullanmayın. Ekmeq kırntılarının, cihazın alt kısmında birikmesine izin vermeyin.
- Sıkışık ekmeği ya da diğer nesnelere, keskin nesnelere veya mutfak aletlerini kullanarak cihazdan çıkarmaya çalışmayın.

- Kırntı tepsinin kırntı tepsi yuvasına yerleştirin.
- Şebeke fişini prize takın.
- Ekmeği, ekmeq yuvalarına yerleştirin.
- Yanma kontrolü düğmesini gereken yanma ayarına getirin.
- Not: En iyi sonuçları elde etmek için gereken yanma ayarı ile deneme yapın.
- Cihazı açmak için ekmeq taşıma kolunu, yerine oturana kadar indirin. Cihaz, ekmeği kızartmaya başlar.
- Kızartılmış ekmeği yeniden ısıtmak için yeniden ısıtma düğmesine basın. Yeniden ısıtma göstergesi yanar.
- Donmuş ekmeği kızartmak için buz çöme düğmesine basın. Buz çöme göstergesi yanar.
- İşlemi durdurmak için iptal düğmesine basın. Aç/kapat göstergesi söner.
- İşlem tamamlandığında cihaz otomatik olarak kapanır ve kızarmış ekmeğer, ekmeq yuvasından kaldırılır.

Temizlik ve bakım

Uyarı!

- Temizlik veya bakım öncesinde, cihazı kapatın, şebeke fişini prizden çekin ve cihaz soğuyuncaya kadar bekleyin.

- Cihaz suya veya diğer sıvılara daldırmayın.
- Cihazı veya aksesuarları bulabık makinesinde yıkamayın.
- Temizlik solventleri veya aşındırıcılar kullanmayın.
- Keskin nesnelere kullanmayın.
- Cihazı onarmaya çalışmayın. Cihaz doğru şekilde çalışmıyorsa, yeni bir cihazla değiştirin.

- Her kullanım ardından cihazın iç kısmını temizleyin:
 - Kırntı tepsinin cihazdan çıkarın.
 - Cihazı baş aşağı tutun ve kırntıları temizlemek için sallayın.
 - Kırntı tepsinin sabunu su ile temizleyin. Kırntı tepsinin akan suyun altında durulayın. Kırntı tepsinin temiz, kuru bir bezle iyice kurutun.
 - Kırntı tepsinin cihazı yerleştirin.
- Cihazın dış tarafını yumuşak, nemli bir bezle silin. Cihazın dış yüzeyini temiz, kuru bir bezle tam olarak kurutun.

Destek

Daha fazla yardım ihtiyac duyarsanız veya yorumunuz ya da öneriniz varsa lütfen www.nedis.com/support adresini ziyaret edin